SONY 4-257-453-**15**(1)

SxS PRO

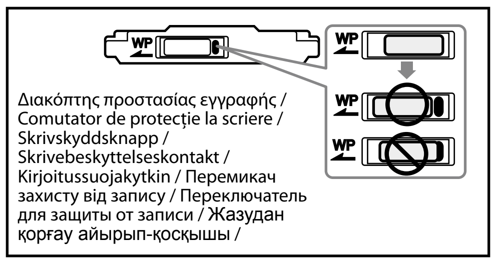
Οδηγίες λειτουργίας / Instrucţiuni de utilizare / Bruksanvisning / Betjeningsvejledning / Käyttöohjeet / Посібник з експлуатації / Инструкция по эксплуатации / Пайдалану нұсқаулығы / 使用説明書 / 사용설명서 / تعليمات التشغيل / Инструкции за експлоатация / Kasutusjuhend / Eksploatacijos instrukcijos / Lietošanas instrukcijas / Navodila za uporabo / Bruksanvisning / Upute za rad / Uputstvo za upotrebu / Упатство за употреба

SxS PRO Series

© 2008 Sony Corporation Printed in Japan

4257453150

http://www.sony.net/



Ελληνικά Μέσο εγγραφής δεδομένων

Πριν θέσετε σε λειτουργία αυτό το αποθηκευτικό μέσο, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε αυτό το αποθηκευτικό μέσο σε περιβάλλον που υπερβαίνει το εύρος του καθορισμένου περιβάλλοντος λειτουργίας που περιγράφεται παρακάτω.
Η κακομεταχείριση ή εσφαλμένη χρήση θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος.

Εάν έχετε κάποιες απορίες για το μέσο αυτό, απευθυνθείτε στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Sony ή στον υπεύθυνο εξυπηρέτησης της Sony.

Για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις οδηγίες λειτουργίας, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση http://www.sony.net/SxS-Support/
Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στην τοποθεσία Web σαρώνοντας τον κωδικό QR στο πίσω μέρος του προϊόντος.

Για πελάτες στην Ευρώπη
Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί από ή για λογαριασμό της Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία. Ερωτήσεις σχετικά με την συμμόρφωση του προϊόντος ως προς τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να απευθύνονται στον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Γερμανία. Για οποιοδήποτε θέμα υποστήριξης ή εγγύησης του προϊόντος, παρακαλώ ανατρέξατε στις διευθύνσεις που παρέχονται στα ειδικά έγγραφα υποστήριξης ή εγγύησης.

Απορριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)
Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Πριν από τη χρήση

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το αποθηκευτικό μέσο με ορισμένες συσκευές, πρέπει να ενημερώσετε το λογισμικό της συσκευής. Ελέγξτε την ιστοσελίδα υποστήριξης της συσκευής πριν από τη χρήση.
- Ελέγξτε τις οδηγίες λειτουργίας του υλικού που χρησιμοποιείτε για να επιβεβαιώστε τη συμβατότητα της κάρτας μνήμης SxS.
- Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το μέσο με υπολογιστή που διαθέτει υποδοχή ExpressCard, πρέπει πρώτα να εγκατασταθεί το πρόγραμμα οδήγησης της συσκευής για αυτό το μέσο. Το ειδικό πρόγραμμα οδήγησης της συσκευής μπορεί να μεταφορτωθεί από την ιστοσελίδα υποστήριξης. (Πηγαίνετε στην παρακάτω διεύθυνση URL)

Για το συνιστώμενο λειτουργικό σύστημα, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα υποστήριξης.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

Η Sony δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή για την απώλεια των δεδομένων που έχετε αποθηκεύσει.

Η Sony δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από μη τήρηση των σημειώσεων σχετικά με την χρήση. Προσέχετε κατά το χειρισμό αυτού του μέσου.

ΙΠροδιαγραφές

Διασύνδεση	Πρότυπο ExpressCard/34
Κατανάλωση ισύος	Μέγιστο περίπου 1,6 W
Θερμοκρασία λειτουργίας	-25 °C έως +65 °C
Σχετική υγρασία λειτουργίας	95 % ή λιγότερο (χωρίς συμπύκνωση)
Θερμοκρασία φύλαξης	-40 °C έως +85 °C
Σχετική υγρασία φύλαξης	95 % ή λιγότερο (χωρίς συμπύκνωση)
Διαστάσεις (Π × Μ × Β)	Περίπου 34 mm × 75 mm × 5,0 mm (χωρίς τα προεξέχοντα μέρη)
Μάζα	Περίπου 27 g
Λειτουργία προστασίας εγγραφής	

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

- Τα SxS και SxS PRO είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation.
- Το λεκτικό σήμα και το λογότυπο ExpressCard ανήκουν στην USB Implementers Forum (USB-IF) και έχουν εκχωρηθεί με άδεια στη Sony Corporation. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους ιδιοκτήτες τους.
- Οι ονομασίες συστημάτων και προϊόντων στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των εταιρειών που τα κατασκεύασαν. Οι ενδείξεις ™ και ® δεν χρησιμοποιούνται σε κάθε περίπτωση στο παρόν εγχειρίδιο.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία και πληροφορίες σχετικά με την υποστήριξη, πηγαίνετε στην ακόλουθη διεύθυνση URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/

Română Suport media de înregistrare a datelor

Înainte de a folosi suportul media, citiţi manualul în întregime şi păstraţi-l pentru o consultare ulterioară.

AVERTISMENT

În vederea reducerii riscului de foc sau de incendii, nu expuneţi aparatul la ploaie sau umezeală.

Nu folosiţi sau nu depozitaţi acest suport media în niciun mediu ce depăşeşte parametrii de mediu specificaţi mai jos.
Utilizarea abuzivă sau incorectă a unităţii va anula garanţia oferită produsului.

Dacă aveţi întrebări cu privire la acest suport media, contactaţi reprezentantul autorizat Sony sau managerul de cont Sony.

Pentru informaţii suplimentare cu privire la instrucţiunile de operare, vizitaţi-ne la http://www.sony.net/SxS-Support/
Puteţi să accesaţi site-ul Web prin scanarea codului QR de pe spatele acestui produs.

Pentru clienţii din Europa
Producătorul acestui aparat este: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia.
Întrebări legate de conformitatea aparatului cu legislaţia Uniunii Europene pot fi adresate: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice intrebări legate de service sau de garanţie, vă rugăm să consultaţi documentele de garanţie ce însoţesc aparatul.

Dezafectarea echipamentelor electrice şi electronice vechi (Se aplică pentru ţările membre ale Uniunii Europene si pentru alte ţări europene cu sisteme de colectare separată)
Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deşeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice şi electronice.
Asigurându-vă că acest produs este dezafectat în mod corect, veţi ajuta la prevenirea posibilelor consecinţe negative asupra mediului şi a sănătăţii umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător.
Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactaţi primăria din oraşul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde aţi cumpărat produsul.

Înainte de utilizare

- Pentru a folosi acest suport media cu unele dispozitive, este posibil să fie nevoie să actualizaţi pachetul software al dispozitivului. Verificaţi pagina Web de asistenţă a dispozitivului înainte de utilizare.
- Verificaţi instrucţiunile de operare ale echipamentului pe care-l folosiţi pentru a confirma compatibilitatea cartelei de memorie SxS.
- Când folosiţi acest suport media cu un computer ce dispune de un slot ExpressCard, trebuie mai întâi să instalaţi driverul dispozitivului pentru acest suport media. Driverul special pentru dispozitiv poate fi descărcat de pe pagina de asistenţă. (A se vedea adresa URL de mai jos.)

Pentru sistemul de operare recomandat, vizitaţi adresa de asistenţă.

Observaţii privind utilizarea

Sony nu este responsabilă pentru daunele provocate sau pierderea datelor înregistrate.

Sony nu îşi asumă răspunderea pentru daunele cauzate de nerespectarea observaţiilor privind utilizarea. Atenţie la manipularea acestui suport media.

Specificaţii

Interfaţă	ExpressCard/34 standard
Consumul de putere	aprox. 1,6 W - maximum
Temperatură de funcţionare	între -25 °C şi +65 °C
Umiditate relativă de funcţionare	95 % sau mai puţin (fără condensare)
Temperatură de depozitare	între -40 °C şi +85 °C
Umiditate relativă de depozitare:	95 % sau mai puţin (fără condensare)
Dimensiuni (Lă × Lu × În)	aprox. 34 mm × 75 mm × 5,0 mm (exclusiv părţile proeminente)
Greutate	aprox. 27 g
Funcţie de protecţie la scriere	

Articole incluse
Cartelă de memorie SxS (1), Carcasă (1), Etichetă (1), Documentaţie imprimată

Concepţia şi specificaţiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

- SxS şi SxS PRO sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- Cuvântul şi logoul ExpressCard sunt deţinute de USB Implementers Forum (USB-IF) şi sunt licenţiate pentru Sony Corporation. Alte mărci comerciale şi denumiri comerciale aparţin proprietarilor respectivi.
- Denumirile de sisteme şi produse din aceste instrucţiuni de operare sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiilor care le-au dezvoltat. ™ şi ® nu sunt menţionate în fiecare caz în acest manual.

Pentru informaţii cu privire la detaliide utilizare şi asistenţă, a se vedea următoarea adresă URL.

http://www.sony.net/SxS-Support/

Svenska Datainspelningsmedium

Innan du börjar använda detta media bör du läsa igenom bruksanvisningen och sedan spara den för framtida bruk.

VARNING

Utsätt inte enheten för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

Detta medium ska inte användas eller förvaras i en miljö där de nedan beskrivna specificerade driftsvillkoren överskrids.
Missbruk eller felaktig användning upphäver produktgarantin.

Om du har frågor om detta medium kan du kontakta din auktoriserade Sony-återförsäljare eller någon kundansvarig på Sony.

För ytterligare information om användningssätt, besök oss på http://www.sony.net/SxS-Support/
Du kan gå till hemsidan genom att skanna QR-koden på baksidan av denna produkt.

För kunder i Europa
Denna produkt har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Frågor som rör produkternas överensstämmelse, grundar sig på Europeiska unionens lagstiftning skall ställas till den auktoriserade representanten, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För service och garantiärenden, vänligen se de adresser som finns i de separata service och garantihandlingarna.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)
Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Före användning

- För att använda detta medium med vissa enheter, kan det vara nödvändigt att uppdatera enhetens programvara. Var god kontrollera supportsidan på internet för enheten före användning.
- Se efter i bruksanvisningen för hårdvaran som du använder för att bekräfta den kan hantera SxS-minneskort.
- Om du ska använda detta medium med en dator med ExpressCard-kortplats måste du först installera drivrutinen för det här mediet. Den särskilda drivrutinen kan laddas ned från supportsidan. (Se webbadress nedan)

Gå till supportsidan för information om rekommenderat OS.

Om användning

Sony tar inget ansvar för inspelad information som skadats eller förlorats.

Sony tar inget ansvar för skador som orsakats av att anvisningar om användning inte har följts. Var försiktig när du hanterar detta medium.

Specifikationer

Gränssnitt	ExpressCard/34-standard
Energiförbrukning	Maximalt Ca. 1,6 W
Driftstemperatur	-25 °C till +65 °C
Relativ luftfuktighet vid drift	95 % eller lägre (icke-kondenserande)
Förvaringstemperatur	-40 °C till +85 °C
Relativ luftfuktighet vid förvaring	95 % eller lägre (icke-kondenserande)
Storlek (B × L × T)	Ca. 34 mm × 75 mm × 5,0 mm (exklusive utskjutande delar)
Vikt	Ca. 27 g
Skrivskyddsfunktion	

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

- SxS och SxS PRO är varumärken som tillhör Sony Corporation.
- ExpressCard-ordmärket och -logotypen ägs av USB Implementers Forum (USB-IF) och används under licens av Sony Corporation. Övriga varumärken och varumärkesnamn tillhör respektive ägare.
- Systemet och produktnamn på bruksanvisningarna är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör de företag som utvecklat dem. ™ och ® är inte utsatta för varje fall i denna handbok.

För mer information om användning och supportrelaterad information, se följande webbadress.
http://www.sony.net/SxS-Support/

Dansk Medie til dataoptagelse

Læs denne betjeningsvejledning grundigt, og gem den til senere reference, inden mediet tages i brug.

ADVARSEL

Apparatet må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risiko for brand eller elektrisk stød.

Brug eller opbevar ikke dette medie på steder, der ligger uden for det driftsmiljø, der er specificeret nedenfor.
Misbrug eller forkert brug ugyldiggør produktgarantien.

Hvis du har spørgsmål om dette medie, beder vi dig kontakte din autoriserede Sony-forhandler eller Sony Account Manager.

For yderligere oplysninger relateret til denne betjeningsvejledning kan du besøge os på http://www.sony.net/SxS-Support/
Du kan få adgang til websiden ved at scanne QR-koden på bagsiden af dette produkt.

Til kunder i Europa
Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler relateret til produkt overensstemmelse i henhold til EU lovgivning skal adresseres til den autoriserede repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte service- eller garantidokumenter.

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)
Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Før anvendelse

- Du er muligvis nødt til at opdatere enhedssoftwaren for at kunne bruge dette medie sammen med visse enheder. Se venligst enhedssupportsiden inden brug.
- Se i betjeningsvejledningen til den hardware du anvender for at bekræfte kompatibilitet med SxS-hukommelseskort.
- Når dette medie bruges sammen med en computer, som har en ExpressCard-slot, skal du først installere enhedsdriveren til dette medie. Den særlige enhedsdriver kan hentes fra supportsiden. (Se URL nedenfor)

Kontroller supportsiden angående anbefalede styresystemer.

Bemærkninger om anvendelse

Sony er ikke ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af optaget data.

Sony påtager sig ikke ansvar for beskadigelse forårsaget af manglende overholdelse bemærkningerne om anvendelse. Vær forsigtig, når du håndterer dette medie.

Specifikationer

Snitflade	ExpressCard/34 standard
Effektforbrug	Maksimum ca. 1,6 W
Driftstemperatur	-25 °C til +65 °C
Relativ luftfugtighed under drift	95 % eller mindre (ikke-kondenserende)
Opbevaringstemperatur	-40 °C til +85 °C
Relativ luftfugtighed ved opbevaring	95 % eller mindre (ikke-kondenserende)
Mål (B × L × T)	Ca. 34 mm × 75 mm × 5,0 mm (udstikkende dele ikke medregnet)
Vægt	Ca. 27 g
Skrivebeskyttelsesfunktion	

Ret til ændring af design og tekniske data uden varsel forbeholdes.

- SxS og SxS PRO er varemærker tilhørende Sony Corporation.
- ExpressCard-mærket og logoet er ejet af USB Implementers Forum (USB-IF) og er givet til Sony Corporation under licens. Andre varemærker og handelsnavne er deres respektive ejeres ejendom.
- System- og produktnavnene i denne betjeningsvejledning er varemærker for eller registrerede varemærker for de virksomheder, som har udviklet dem. ™ og ® er ikke angivet i alle tilfælde i denne manual.

Se den følgende URL angående yderligere oplysninger om betjenings- og supportrelateret information.
http://www.sony.net/SxS-Support/

Suomi Tiedontallennusmedia

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tämän median käytön aloittamista ja säilytä ohjeet myöhempää käyttötarvetta varten.

VAROITUS

Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran pienentämiseksi.

Älä käytä äläkä säilytä tätä mediaa muissa kuin alla kuvatut määräykset täyttävissä paikoissa.
Virheellinen käyttö mitätöi takuun.

Jos sinulla on tätä mediaa koskevia kysymyksiä, voit ottaa yhteyttä valtuutettuun Sony-jälleenmyyjään tai Sonyn edustajaan.

Lisätietoja saat osoitteesta http://www.sony.net/SxS-Support/.
Voit siirtyä Internet-sivulle skannaamalla tämän tuotteen takapuolella olevan QR-koodin.

Euroopassa oleville asiakkaille
Tämä tuote on valmistettu Sony Corporationin puolesta, Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tämän tuotteen Euroopan Unionin lainsäädännön vaatimustenmukaisuutta koskevat kyselyt tulee osoittaa valtuutetulle edustajalle, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Huolto tai takuu asioita koskevat kyselyt pyydämme ystävällisesti osoittamaan takuu tai huolto dokumenteissa mainituille edustajille.

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)
Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Ennen käyttöä

- Jotta tätä mediaa voidaan käyttää joidenkin laitteiden kanssa, kyseisen laitteen ohjelmisto on kenties päivitettävä. Katso laitteen verkkotukisivua ennen käyttöä.
- Katso käytössä olevan laitteen käyttöoppaasta tietoja siitä onko SxS -muistikortti yhteensopiva sen kanssa.
- Kun tätä mediaa käytetään tietokoneessa, jossa on ExpressCard-paikka, on ensin asennettava tälle medialle tarkoitettu laiteajuri. Erityinen laiteajuri on ladattavissa tukisivustolta. (Katso jäljempänä oleva URL-osoite.)

Katso tiedot suositetusta käyttöjärjestelmästä tukisivustolta.

Huomautuksia käytöstä

Sony ei vastaa tallennettujen tietojen vioittumisesta tai häviämisestä.

Sony ei vastaa mistään vaurioista, jotka johtuvat siitä, että et ole noudattanut käyttöohjeita. Käsittele tätä mediaa varovasti.

Tekniset tiedot

Liitäntä	ExpressCard/34-standardi
Tehonkulutus	Enintään noin 1,6 W
Käyttölämpötila	-25 °C – +65 °C
Käyttöympäristön suhteellinen kosteus	95 %:iin asti (ei-kondensoiva)
Säilytyslämpötila	-40 °C – +85 °C
Säilytyspaikan suhteellinen kosteus	95 %:iin asti (ei-kondensoiva)
Mitat (L × P × K)	Noin 34 mm × 75 mm × 5,0 mm (poislukien ulkonevat osat)
Paino	Noin 27 g
Kirjoitussuojakytkin	

Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

- SxS ja SxS PRO ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.
- ExpressCard-sanamerkki ja -logo ovat USB Implementers Forum (USB-IF) omaisuutta ja ne on lisensoitu Sony Corporationille. Muut tavamerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa omaisuutta.
- Järjestelmä- ja tuotenimet tässä käyttöohjeessa ovat ne kehittäneiden yritysten tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Symboleja ™ ja ® ei ole mainittu kaikissa asianomaisissa kohdissa tässä käyttöohjeessa.

Katso tarkemmat tiedot käyttöön ja tukeen liittyvistä asioista seuraavasta URL-osoitteesta.
http://www.sony.net/SxS-Support/

Українська Носій для запису даних

Перед початком роботи з носієм, будь ласка, уважно прочитайте даний посібник і збережіть його для довідок у майбутньому.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Для зменшення ризику займання або враження електричним струмом не допускайте потрапляння на апарат дощу або вологи.

Не використовуйте і не зберігайте цей носій в умовах, що не відповідають зазначеним нижче умовам експлуатації.
Зловживання або неналежне використання веде до позбавлення чинності гарантії.

У разі виникнення будь-яких запитань щодо цього носія ви можете звернутися до уповноваженого дилера Sony або менеджера по роботі з клієнтами Sony.

Для отримання додаткової інформації стосовно посібника з експлуатації відвідайте сторінку http://www.sony.net/SxS-Support/
Доступ до веб-сайту можна отримати шляхом сканування QR-коду на зворотному боці даного виробу.

Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

Перед використанням

- Для використання цього носія з деякими пристроями може знадобитися оновлення програмного забезпечення. Перед використанням перевірте веб-сайт підтримки даного пристрою.
- Перевірте посібники з експлуатації обладнання, що використовується, щоб пересвідчитися у сумісності карти пам'яті SxS.
- У випадку використання цього носія з комп'ютером, обладнаним портом ExpressCard, спочатку потрібно встановити драйвер пристрою для цього носія. Спеціальний драйвер пристрою можна завантажити з сайту підтримки. (Див. адресу нижче)

Для отримання інформації щодо рекомендованої ОС зверніться до сайту підтримки.

Примітки щодо використання

Компанія Sony не несе відповідальності за будь-яке пошкодження або втрату записаних даних.

Компанія Sony не несе відповідальності за пошкодження, які виникли через недотримання рекомендацій приміток щодо використання. Будьте обережні під час використання цього носія.

Технічні характеристики

Інтерфейс	ExpressCard/34 standard
Споживання електроенергії	Максимально приблиз. 1,6 Вт
Робоча температура	Від -25 °C до +65 °C
Робоча відносна вологість	Не більше 95 % (без конденсації)
Температура зберігання	Від -40 °C до +85 °C
Відносна вологість зберігання	Не більше 95 % (без конденсації)
Розміри (Ш × Д × Г)	Приблиз. 34 мм × 75 мм × 5,0 мм (за винятком виступаючих деталей)
Маса	Приблиз. 27 г
Функція захисту від запису	

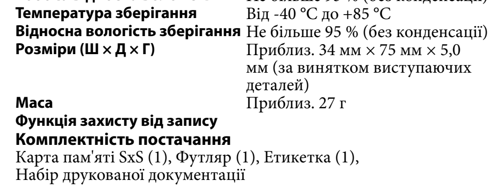
Комплектність постачання
Карта пам'яті SxS (1), Футляр (1), Етикетка (1), Набір друкованої документації

Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.
- SxS та SxS PRO є товарними знаками Sony Corporation.
- Словесний товарний знак та логотип ExpressCard належать компанії USB Implementers Forum (USB-IF) та використовуються компанією Sony Corporation на умовах ліцензії. Інші товарні знаки та товарні назви належать їхнім власникам.
- Назви систем та виробів у цьому посібнику з експлуатації є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками їхніх компаній-розробників. Знаки ™ та ® в цій інструкції не використовуються кожного разу.

Для отримання детальної інформації щодо функціонування та інформації стосовно підтримки звертайтеся за наступною адресою.
http://www.sony.net/SxS-Support/

Строк експлуатаціївиробу: Залежить від гарантійного терміну.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057)



Русский Карта памяти SxS Носитель для записи данных

Перед употреблением настоящего носителя информации просьба прочитать инструкцию тщательно и хранить ее у себя для дальнейшей справочной информации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Не используйте и не храните данный носитель в условиях, где нарушаются пределы рекомендуемых условий эксплуатации, приведенные ниже.
Гарантия изделия из-за неправильного использования или неправильного обращения будет признана недействительной.

С какими-либо вопросами об этом изделии обращайтесь к авторизированному дилеру фирмы Sony или менеджеру фирмы Sony.

Дополнительную информацию относительно инструкции по эксплуатации можно получить на сайте http://www.sony.net/SxS-Support/
Доступ к веб-сайту можно получить путем сканирования QR-кода на обратной стороне данного изделия.

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Перед использованием

- Для использования данного носителя с некоторыми устройствами, возможно, понадобится обновить программное обеспечение устройства. Перед использованием, пожалуйста, уточните на веб-сайте поддержки устройства.
- Сверьтесь с инструкцией по эксплуатации используемого устройства, чтобы убедиться в совместимости карты памяти SxS.
- При использовании данного носителя информации с компьютером, в котором имеется слот ExpressCard, прежде всего следует установить драйвер устройства для данного носителя информации. Специальный драйвер устройства можно загрузить из сайта поддержки. (См. Интернет-сайт ниже)

Что касается рекомендуемых ОС, уточните на сайте поддержки устройства.

Примечания по пользованию

Фирма Sony не несет ответственности за любые повреждения или потерю записанных данных.

Фирма Sony не берет никакую ответственность за повреждения, вызванные ошибками пользователя в соблюдении указаний данной инструкции. При обращении с настоящем носителем информации надо соблюдать нужную осторожность.

Технические характеристики

Интерфейс	ExpressCard/34 стандартный
Входное напряжение	3,3 В пост. тока
Потребляемая мощность	Максимум приблиз. 1,6 Вт
Рабочая температура	от –25 °C до +65 °C
Рабочая относительная влажность	95 % или менее (без конденсации)
Температура при хранении	от –40 °C до +85 °C
Отн.влажность при хранении	95 % или менее (без конденсации)
Размеры (Ш × Д × Т)	Приблиз. 34 мм × 75 мм × 5,0 мм (не включая выступающие части)
Масса	Приблиз. 27 г.
Функция защиты от записи	

Комплектность поставки
Карта памяти SxS (1), Футляр (1), Ярлык (1), Набор печатной документации

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

- SxS и SxS PRO являются товарными знаками Sony Corporation.
- Марка слова и логотип ExpressCard владеются фирмой USB Implementers Forum (USB-IF) и лицензируются фирме Sony Corporation. Другие торговые марки и названия подлежат собственности их владельцев.
- Названия системы и изделия, приведенные в настоящемй инструкции, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками разработавших их компании. Знаки ™ и ® не всегда упомянуты отдельно в данной инструкции.

Подробные сведения об операциях и информацию относительно поддержи см. на сл. Интернет-сайте.
http://www.sony.net/SxS-Support/

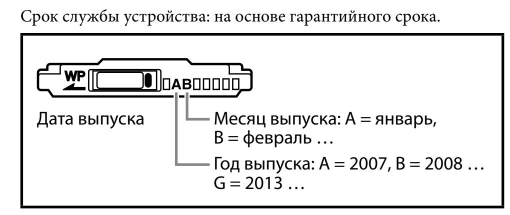
Сони Корпорейшн 1-7-1, Конан, Минато-ку, Токио, Япония, 108-0075

Импортер на территории стран Таможенного союза
ЗАО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Сони Оверсиз С.А.
Представительство в Казахстане
050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58
050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй

Произведено в Японии

Срок службы устройства: на основе гарантийного срока.



Қазақстан SxS жад картасы Деректерді жазу тасымалдауышы

Бұл тасымалдауышты пайдаланбас бұрын, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, келешекте қолдану үшін оны сақтап қойыңыз.

ЕСКЕРТУ

Өрт немесе ток соғу қаупін азайту үшін құрылғыны жаңбыр астында немесе ылғалдылығы жоғары ортада қалдырмаңыз.

Тасымалдауышты төменде берілген жағдайлардан тыс кез келген жұмыс ортасында қолданушы болмаңыз.
Тиісті түрде пайдаланбау кепілдіктің күшін жояды.

Бұл тасымалдауыш туралы кез келген сұрақтарыңыз болса, Sony компаниясының өкілетті сатушысына немесе Sony компаниясының менеджеріне хабарласуыңызға болады.

Пайдалану нұсқаулығына қатысты қосымша ақпарат алу үшін http://www.sony.net/SxS-Support/ сайтына кіріңіз.
Осы өнімнің артқы жағындағы QR кодты сканерлеу арқылы вебсайтқа кіре аласыз.

Қызмет мерзімі біткен электр және электрондық жабдықты залалсыз жою (бағыттама қалдықтарды бөлек жинау жүйелері жұмыс істейтін Еуроодақ және басқа еуропа елдерінде қолданылады)
Құрылғыдағы немесе оның орамындағы бұл белгі бұл құрылғыны басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге залалсыз жоюға болмайтынын білдіреді.

Пайдаланбас бұрын

- Бұл тасымалдауышты кейбір құрылғыларда пайдалану үшін құрылғының бағдарламалық құралын жаңарту керек болуы мүмкін. Пайдаланбас бұрын құрылғының қолдау көрсететін веб-сайтын қараңыз.
- SxS жад картасының үйлесімділігін растау үшін пайдаланып отырған жабдықтың нұсқаулығын қараңыз.
- ExpressCard ұясы бар компьютерде осы тасымалдауышты пайдаланған кезде, алдымен осы тасымалдауыштың құрылғы драйверін орнату қажет. Арнайы құрылғы драйверін қолдау сайтынан жүктеп алуға болады. (Төмендегі URL мекенжайын қараңыз)

Ұсынылатын амалдық жүйені көру үшін қолдау сайтына кіріңіз.

Пайдалану бойынша ескертпелер

Sony компаниясы жазылған деректердің зақымдалуына немесе олардың жоғалуына жауапты болмайды.

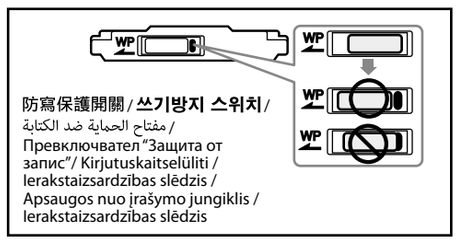
Sony компаниясы пайдалану бойынша ескертпелерді ұстанбағандықтан туындаған шығындарға жауапты болмайды. Бұл тасымалдауышты пайдаланған кезде абай болыңыз.

Сипаттамасы

Интерфейс	ExpressCard/34 standard
Кіріс кернеу	ТТ 3,3 В
Қуат тұтыну мөлшері	Ең көбі шамамен 1,6 Вт
Жұмыс температурасы	-25 °C-тан +65 °C-қа дейін
Салыстырмалы жұмыс ылғалдылығы	95% немесе одан төмен (конденсациясыз)
Сақтау температурасы	-40 °C-тан +85 °C-қа дейін
Салыстырмалы сақтау ылғалдылығы	95% немесе одан төмен (конденсациясыз)
Өлшемдері (Е × Ұ × Қ)	Шамамен 34 мм × 75 мм × 5,0 мм (қорғау бөлшектерін қоспағанда)
Салмағы	Шамамен 27 г
Жазудан қорғау функциясы	

Бірге берілген заттар
SxS жад картасы (1), Қап (1), Жапсырма (1), Басылған құжаттамалар жинағы

(Жалғасы артқы жағында.)



防寫保護開關 / 쓰기방지 스위치 / مفتاح الحماية ضد الكتابة / Превключвател "Защита от запис" / Kirjutuskaitseliliti / Ierakstaizsardzības slēdzis / Apsaugos nuo įrašymo jungiklis / Ierakstaizsardzības slēdzis

Қазақстан

(Алдыңғы жағының жалғасы.)

Дизайны мен сипаттамалары ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- SxS және SxS PRO – Sony Corporation компаниясының сауда белгілері.
- ExpressCard сөз белгісі мен логотибі USB Implementers Forum (USB-IF) уйымына тиесілі және Sony Corporation компаниясына лицензия бойынша берілген. Басқа сауда белгілері мен сауда атаулары тиісті иелерінің меншігі болып табылады.
- Осы пайдалану нұсқаулығындағы жүйе мен өнім атаулары оларды шығарған компаниялардың сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері болып табылады. ™ және ® белгілері осы нұсқаулықта әрбір кезде көрсетілген.

Пайдалануға және қолдауға қатысты ақпаратты төмендегі URL мекенжайынан қараңыз.
http://www.sony.net/SxS-Support/

Дайындаушы: Сони Корпорейшн
Мекен-жайы: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио 108-0075, Жапония

Кеден одағы жеріндегі шетелден әкелуші
«Сони Электроникс» ЖАҚ, Ресей, 123103, Мәскеу,
Карамышевский өтпе көшесі, 6

Сони Оверсиз С.А.
Представительство в Казахстане
050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58
050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй

Жапонияда жасалған

Бұйымды пайдалану мерзімі: Кепілдік мерзіміне негізделген.

中文（繁） 資料記錄媒體

操作本裝置之前，請通讀本說明書，並妥善保管以備將來參考。

警告

為減少發生火災或電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或受潮。

請勿在下述操作環境以外的地點使用或儲存本媒體。
如有濫用或誤用情形，將使產品保固失效。

如果您對本產品有任何疑問，請聯繫索尼授權經銷商或索尼客戶經理。

若需有關使用說明書的詳細資料，請造訪本公司網站：
http://www.sony.net/SxS-Support/
掃描產品背面的 QR 碼即可造訪網站。

使用之前
- 若要在特定裝置上使用本媒體，您可能需要先更新裝置軟體。在使用之前，請先瀏覽該裝置的支援網站。
- 查閱所使用設備之使用說明書以確認與SxS記憶卡之相容性。
- 如果搭配帶有ExpressCard插槽的電腦使用本媒體，必須事先安裝本媒體的驅動程序軟體。
  您可前往支援網站下載特定的裝置驅動程式（詳見以下網址）。

如需推薦作業系統的資訊，請查看支援網站。

使用事項

Sony 對於任何記錄資料的損壞或遺失概不負責。

對於因沒有遵守使用事項而造成的損壞，Sony 概不負責。操作本媒體時請小心。

規格

接口	ExpressCard/34 標準
功耗	最大約 1.6 W
操作溫度	-25 ℃ 至 +65 ℃
操作相對濕度	95% 或更小（無結露）
存放溫度	-40 ℃ 至 +85 ℃
存放相對濕度	95% 或更小（無結露）
尺寸（寬×長×厚）	約 34 mm× 75 mm× 5.0 mm（不包括突出部份）
質量	約 27 g
寫保護功能	

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。
- SxS 與 SxS PRO 均為 Sony Corporation 的商標。
- ExpressCard字樣和標誌歸USB Implementers Forum (USB-IF)所有並授權Sony Corporation 使用。其他商標或商品名為各自所有者的財產。
- 本使用說明書出現的系統名和產品名是相應開發公司的商標或註冊商標。本說明書未在所有場合均提及™和® 。

有關操作及支援的詳細資訊，請瀏覽以下網址：
http://www.sony.net/SxS-Support/

한국어 데이터 저장 미디어

본 제품을 사용하기 전에 본 사용설명서를 자세히 읽은 후 앞으로도 참조할 수 있도록 잘 보관하여 주십시오.

경고

화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 장치를 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오.

본 미디어는 아래의 지정된 조작 환경의 범위를 초과하는 환경에서는 사용 또는 보관하지 마십시오.
남용 또는 오용하면 제품 보증이 무효로 됩니다.

본 미디어에 관하여 궁금한 점은 Sony 대리점이나 Sony 고객 담당자에게 문의하십시오.

사용설명서에 관한 상세한 정보는 폐사 웹사이트 http://www.sony.net/SxS-Support/를 참조하십시오.
본 제품 뒷면의 QR 코드를 스캔해서 웹사이트에 액세스할 수 있습니다.

사용하기 전에
- 일부 장치에서 본 미디어를 사용하려면 장치 소프트웨어를 업데이트해야 할 필요가 있을 수 있습니다. 사용하기 전에 장치 서포트 웹사이트를 확인해 주십시오.
- 사용중인 하드웨어의 사용설명서를 확인해서 SxS 메모리 카드 호환을 확인하십시오.
- ExpressCard 슬롯이 탑재된 컴퓨터에서 본 미디어를 사용하려면 먼저 본 미디어용 장치 드라이버 소프트웨어를 설치해야 합니다. 특수한 장치 드라이버는 서포트 사이트에서 다운로드 할 수 있습니다. (아래 URL 참조)

권장 OS에 대해서는 서포트 사이트를 확인하십시오.

사용상의 주의

Sony는 저장한 데이터의 손상 또는 유실에 대해 어떤 책임도 지지 않습니다.

Sony는 사용상의 주의를 준수하지 않아서 발생한 손해에 대해서는 책임지지 않습니다. 본 미디어를 취급할 때에는 주의하십시오.

주요 제원

인터페이스	ExpressCard/34 규격
소비전력	최대 약 1.6 W
사용 온도	−25 ℃ ~ +65 ℃
사용시 상대 습도	95% 이하(결로 없음)
보관 온도	−40 ℃ ~ +85 ℃
보관시 상대 습도	95% 이하(결로 없음)
외형 치수(W × L × T)	약 34 mm× 75 mm× 5.0 mm (돌출 부분은 제외)
중량	약 27 g
쓰기금지 기능	

디자인 및 주요 제원은 예고없이 변경할 경우가 있습니다.
- SxS 및 SxS PRO은 Sony Corporation의 상표입니다.
- ExpressCard 워드마크 및 로고는 USB Implementers Forum (USB-IF)이 보유하며 Sony Corporation에 사용허락을 받은 것입니다. 그 밖의 상표 및 상호명은 각 회사가 보유합니다.
- 본 사용설명서의 시스템 및 제품명은 해당 개발자 각 회사의 상표 또는 등록 상표입니다. 본 사용설명서에는 ™ 및 ®을 낱낱이 기재하지 않았습니다.

조작에 관한 상세한 내용 및 서포트 관련 정보는 다음 URL을 참조하십시오.
http://www.sony.net/SxS-Support/

عربي وسط تسجيل البيانات

قبل تشغيل هذه الوحدة، يرجى قراءة هذا الدليل جيدًا، والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تحذير

لتقليل خطر الحريق أو الصدمات، لا تعرض الكاميرا للمطر أو البلل.

الرجاء عدم استعمال أو تخزين الوسط التخزيني هذا في بيئة مختلفة عن بيئات التشغيل الموصوفة أدناه.
سوء الاستخدام سوف يلغي الضمان.

إذا كان لديكم أي استفسارات حول الوسط التخزيني هذا، يمكنك الاتصال بوكيل شركة سوني Sony المعتمد لديك أو مدير حسابات شركة سوني Sony لديك.

للحصول على معلومات اضافية تتعلق بتعليمات التشغيل، يرجى زيارة موقعنا التالي http://www.sony.net/SxS-Support/

يمكنك الوصول إلى موقع الانترنت بواسطة مسح رمز الاستجابة السريعة QR الموجود على الجهة الخلفية لهذا المنتج.

قبل الاستعمال
- لاستعمال الوسط التخزيني هذا مع بعض الأجهزة، ربما تحتاج لتحديث برنامج تشغيل الجهاز. يرجى التأكد من موقع دعم الجهاز على الانترنت قبل الاستعمال.
- تحقق من تعليمات التشغيل الخاصة بالجهاز الذي تستعمله للتأكد من توافقية بطاقة الذاكرة SxS.
- عند استعمال الوسط التخزيني هذا مع كمبيوتر يحتوي على فتحة بطاقة ExpressCard، يجب أن تقوم أولاً بتركيب برنامج تشغيل الجهاز للوسط التخزيني هذا. يمكن تحميل مشغل الجهاز الخاص من الموقع الداعم. (راجع الموقع المذكور أدناه على شبكة الانترنت)

بخصوص نظام التشغيل الموصى به، تأكد من موقع الدعم.

ملاحظات حول الاستعمال

سوف لن تكون شركة سوني Sony مسؤولة عن أية أضرار أو فقدان للبيانات التي قمت بتسجيلها.

لا تقبل شركة سوني Sony تحمل مسؤولية التلف الناتج عن إخفاقك بالالتزام بملاحظات حول الاستعمال. احذر عند استعمال الوسط التخزيني هذا.

المواصفات

سطح الربط	بطاقة ExpressCard/34 القياسية
استهلاك الطاقة	حد أقصى 1.6 وات تقريبًا
درجة الحرارة التشغيلية	من 25- درجة مئوية إلى 65+ درجة مئوية
الرطوبة المتعلقة بالتشغيل	95% أو أقل (لا يحدث تكثف)
درجة حرارة التخزين	من 40- درجة مئوية إلى 85+ درجة مئوية
الرطوبة المتعلقة بالتخزين	95% أو أقل (لا يحدث تكثف)
الأبعاد (عرض × طول × سمك)	34 مم ×75 مم ×5.0 مم تقريبًا
الكتلة	(بدون الأجزاء البارزة) 27 جم تقريبًا
وظيفة الحماية ضد الكتابة	

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.
- العلامة SxS و SxS PRO هي علامات تجارية لشركة سوني Sony Corporation.
- علامة وشعار كلمة ExpressCard مملوكة لطرف USB Implementers Forum (USB-IF) ومرخصة لشركة سوني Sony Corporation. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى تعود ملكيتها لمالكيها.
- أسماء النظام والمنتج في تعليمات التشغيل هذا هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة للشركات التي طورتها. لم يتم ذكر ™ و ® في كل حالة في هذا الدليل.

للتفاصيل عن عمليات التشغيل والمعلومات المتعلقة بالخدمات الداعمة، راجع الموقع التالي على شبكة الانترنت.
http://www.sony.net/SxS-Support/

Български Носител за запис на данни

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите опасността от пожар или електрически удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

За клиентите от Европа

Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония. Запитвания за съответствие на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към Упълномощения представител Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Германия. За въпроси, свързани със сервиз и гаранция, моля използвайте адресите, посочени в придружаващите сервизни или гаранционни документи.

Третиране на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък.
Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Eesti Andmesalvestusmeedium

Enne andmekandja kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke see alles edaspidiseks kasutamiseks.

HOIATUS

Tulekahju- ja elektrilöögiohu vähendamiseks ärge hoidke seadet vihma ega niiskuse käes.

Ärge kasutage ega hoidke andmekandjat mingis keskkonnas, mis ei vasta allpool kirjeldatud töökeskkonna parameetritele.
Väär- või kuritarvitamine muudab toote garantii kehtetuks.

Kui Teil on selle andmekandja kohta küsimusi, siis pöörduge Sony volitatud müügiettevõtte või Sony kliendihalduri poole.

Et saada kasutusjuhiste kohta lisateavet, külastage meie veebilehte http://www.sony.net/SxS-Support/
Veebilehte saate vaadata toote tagaküljel oleva QR-koodi skannimise teel.

Euroopa kasutajatele

See toode on valmistatud Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapanis poolt või tema nime all. Teavet toote vastavusest Euroopa Liidu seadusandluse aktidele saate volitatud esindajalt Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksamaal. Hoolduse ja teenuse garantii korral pöörduge vastavates hoolduse või garantii dokumentides märgitud aadressil.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)

Taoline tähis tootel või selle pakendil näitab, et toodet ei tohi visata olmeprügisse.
Selle peab andma ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta.
Tagades toote õige utiliseerimise, aitad vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida tootejäätmete väära käitlemise tulemusel. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressursse. Üksikasjalikumat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saad kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsid.

Enne kasutamist
- Andmekandja kasutamiseks teatavate seadmetega võib olla vajalik värskendada seadme tarkvara. Palun kontrollige seda enne kasutamist seadme kasutajatoe veebisaidilt.
- Et veenduda SxS mälukaardi ühilduvuses, kontrollige seda kasutatava riistvara kasutusjuhendist.
- Kui kasutate andmekandjat arvutiga, millel on ExpressCardi pesa, peate kõigepealt installima andmekandja seadmedraiveri. Spetsiaalse seadmedraiveri saab alla laadida kasutajatoe saidilt. (Vt allpool esitatud URL-i.)

Soovitatava OS-i osas vt kasutajatoe saiti.

Märkused kasutamise kohta

Sony ei vastuta mingil juhul salvestatud andmete kahjustumise ega kaotsimineku eest.

Sony ei võta mingit vastutust kahjude eest, mis on põhjustatud kasutamise kohta toodud märkuste mittejärgimisest. Käidelge andmekandjat ettevaatlikult.

Tehnilised andmed

Liides	ExpressCard/34 standard
Võimsustarve	maksimum ligikaudu 1,6 W
Töötemperatuur	-25 °C kuni +65 °C
Suhteline õhuniiskus töötamisel	kuni 95% (mittekondenseeruv)
Säilitustemperatuur	-40 °C kuni +85 °C
Suhteline õhuniiskus säilitamisel	kuni 95% (mittekondenseeruv)
Mõõtmed (l × p × k)	ligikaudu 34 mm × 75 mm × 5,0 mm (välja arvatud eenduvad osad)
Mass	ligikaudu 27 g
Kirjutuskaitsefunktsioon	

Komplekti kuuluvad

SxS mälukaart (1), Ümbris (1), Silt (1), Trükiste komplekt

Disain ja tehnilised andmed võivad muutuda ette teatamata.
- SxS ja SxS PRO on ettevõtte Sony Corporation kaubamärgid.
- ExpressCardi sõnalise kaubamärgi ja logo omanik on USB Implementers Forum (USB-IF) ning litsentsi alusel kasutab neid Sony Corporation. Teised kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende omanikele.
- Käesolevas kasutusjuhendis nimetatud süsteemi- ja tootenimed on ettevõtete, mis on need välja töötanud, kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid. Sümbolid ™ ja ® ei ole kõigil juhtudel kasutusjuhendis märgitud.

Täpsema teabe saamiseks kasutamise ja kasutajatoe kohta külastage järgmist URLi.
http://www.sony.net/SxS-Support/

Lietuviškai Duomenų įrašymo laikmena

Prieš atlikdami veiksmus su šia laikmena atidžiai perskaitykite šį vadovą ir pasilikite jį ateičiai.

ĮSPĖJIMAS

Kad sumažintumėte užsidegimo arba elektros smūgio pavojaus, saugokite įrenginį nuo lietaus ir drėgmės.

Nenaudokite ir nelaikykite šios laikmenos aplinkoje, neatitinkančioje toliau nurodytos veikimo aplinkos diapazono.
Dėl piktnaudžiavimo arba netinkamo elgesio nebegalios gaminiui suteikta garantija.

Jei turite klausimų dėl šios laikmenos, galite kreiptis į „Sony“ įgaliotą prekybos atstovą arba „Sony“ asmeninį konsultantą.

Papildomos informacijos apie eksploatavimo instrukcijas žr.
http://www.sony.net/SxS-Support/
Prie interneto svetainės galite prisijungti nuskaitydami ant šio gaminio nugarėlės esantį QR kodą.

Klientams Europoje

Šio gaminio gamintojas yra Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonija, arba gaminys yra pagamintas pagal Sony Corporation užsakymą. Norėdami sužinoti dėl gaminio atitikties, pagrįstos Europos Sąjungos teisės aktais, kreipkitės į įgaliotą atstovą Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Vokietija. Aptarnavimo ir garantinio aptarnavimo atveju kreipkitės adresu, nurodytu atskiruose aptarnavimo arba garantijos dokumentuose.

Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)

Šis ženklas ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis.
Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Teisingai utilizuodami šį produktą padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsilaisvinimo nuo šio gaminio.
Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai.
Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

Prieš naudojant:
- norėdami šią laikmeną naudoti su kai kuriais įrenginiais, gali tekti atnaujinti įrenginio programinę įrangą. Prieš naudodami pasitikrinkite įrenginio palaikymo interneto svetainę.
- Pažiūrėkite naudojamos aparatinės įrangos naudojimo instrukciją, kad įsitikintumėte, jog ji yra suderinama su SxS atminties kortelėmis.
- Naudodami šią laikmeną su kompiuteriu, kuriame yra ExpressCard lizdas, pirma turite įdiegti šios laikmenos įrenginio tvarkyklę. Specialią įrenginio tvarkyklę galima atsisiųsti iš palaikymo interneto svetainės.
  (Žr. toliau pateikiamą URL)

Rekomenduojamoms OS žr. palaikymo interneto svetainę.

Pastabos dėl naudojimo

„Sony“ neprisiima jokios atsakomybės už įrašytų duomenų sugadinimą ar praradimą.

„Sony“ neprisiima atsakomybės už žalą, padarytą nesilaikant pastabų dėl naudojimo. Būkite atsargūs atlikdami veiksmus su šia laikmena.

Specifikacijos

Sąsaja	ExpressCard / 34 standartinė
Energijos sąnaudos	Ne daugiau apie 1,6 W
Eksploatacinė temperatūra	nuo -25 °C iki +65 °C
Eksploatacinis santykinis drėgnumas	95 % arba mažiau (be kondensato)
Laikymo temperatūra	nuo -40 °C iki +85 °C
Laikymo santykinis drėgnumas	95 % arba mažiau (be kondensato)
Matmenys (P × I × A)	Apytiksliai 34 mm × 75 mm × 5,0 mm (išskyrus išsikišančias dalis)
Masė	Apytikslai 27 g (0,96 uncijos)
Apsaugos nuo įrašymo funkcija	

Konstrukcija ir specifikacijos gali būti keičiami be įspėjimo.
- SxS ir SxS PRO yra Sony Corporation prekės ženklai.
- ExpressCard žodinis ženklas ir logotipas priklauso USB Implementers Forum (USB-IF), o licencija yra išduota Sony Corporation. Kiti prekės ženklai ir prekių pavadinimai priklauso jų savininkams.
- Šiose eksploatacijos instrukcijose naudojami sistemos ar produktų pavadinimai yra juos sukūrusių bendrovių prekės ženklai arba registruotieji prekės ženklai. ™ ir R nėra šiame vadove nurodomi kiekvienu atveju.

Išsamios informacijos apie eksploataciją ir su palaikymu susijusios informacijos žr. toliau pateikiamą URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/

Latviski Datu ierakstīšanas datu nesējs

Pirms šī datu nesēja lietošanas izlasiet šo rokasgrāmatu pilnībā un saglabājiet to turpmākai uzziņai.

BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet un neglabājiet šo datu nesēju vidē, kuras temperatūra neatbilst tālāk aprakstītajam darba vides diapazonam.
Ierīces ļaunprātīgas vai nepareizas izmantošanas gadījumā tā garantija zaudē spēku.

Ja jums radušies jautājumi par šo datu nesēju, jūs varat sazināties ar Sony pilnvaroto izplatītāju vai Sony klientu menedžeri.

Papildinformācija par lietošanas norādēm ir atrodama tīmekļa lapā http://www.sony.net/SxS-Support/
Jūs varat piekļūt tīmekļa vietnei, ieskenējot šī produkta aizmugurē esošo QR kodu.

Klientiem Eiropā

Šī produkta ražotājs ir Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japānā, vai produkts ražots Sony Corporation uzdevumā.
Lai uzzinātu par produkta atbilstību, pamatojoties uz Eiropas Savienības likumdošanas aktiem, vērsieties pie autorizētā pārstāvja Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Vācijā. Apkopes un garantijas servisa gadījumā vērsieties adresē, kas norādīta atsevišķos apkopes vai garantijas dokumentos.

Atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.
To nepieciešams nodot attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties šī produkta nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

Pirms lietošanas
- Lai šo datu nesēju izmantotu ar citām ierīcēm, iespējams, būs jāatjaunina ierīces programmatūra. Pirms lietošanas pārbaudiet ierīces atbalsta vietni.
- Pārbaudiet izmantotās aparatūras lietošanas instrukcijas, lai pārliecinātos, vai tā ir saderīga ar SxS atmiņas karti.
- Ja šo datu nesēju izmantojat ar datoru, kam ir ExpressCard slots, vispirms ir jāinstalē šī datu nesēja ierīces draiveris. Šo īpašo ierīces draiveri var lejupielādēt atbalsta vietnē.
  (Tīmekļa adreses URL ir norādīts tālāk tekstā.)

Ieteicamās operētājsistēmas (OS) ir norādītas atbalsta vietnē.

Piezīmes par lietošanu

Sony neuzņemas atbildību par ierakstīto datu bojājumiem vai zudumu.

Sony neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies, neievērojot piezīmes par lietošanu. Rikojieties ar šo datu nesēju uzmanīgi.

Specifikācijas

Interfeiss	ExpressCard/34 standarta
Barošana	Maksimāli aptuv. 1,6 W
Darba temperatūra	-25 °C līdz +65 °C
Darba relatīvais mitrums	95% vai mazāk (bez kondensācijas)
Uzglabāšanas temperatūra	-40 °C līdz +85 °C
Uzglabāšanas relatīvais mitrums	95% vai mazāk (bez kondensācijas)
Izmēri (plat. × gar. × biez.)	aptuv. 34 mm × 75 mm × 5,0 mm (izņemot izvirzītās daļas)
Aptuv.	masa 27 g (0,96 unces)
Ierakstaizsardzības funkcija	

Konstrukcija un specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.
- SxS un SxS PRO ir Sony Corporation preču zīmes.
- ExpressCard vārda zīme un logotips pieder USB Implementers Forum (USB-IF) un ir licencēti Sony Corporation. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.
- Šajās lietošanas instrukcijās norādītie sistēmu un produktu nosaukumi ir preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes, kas pieder uzņēmumiem, kuri tos izstrādājuši. ™ un ® nav norādīti katrā attiecīgajā vietā šajā rokasgrāmatā.

Detalizēta informācija par lietošanu un atbalstu ir atrodama tālāk norādītajā tīmekļa adreses URL.
http://www.sony.net/SxS-Support/

Slovensko Mediji za zapisovanje podatkov

Da zmanjšate tveganje požara ali električnega udara, enote ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

Za stranke iz Evrope

Ta izdelek je bil izdelan s strani ali v imenu Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Poizvedbe, povezane z skladnostjo izdelkov, ki temelji na zakonodaji Evropske unije, se naslovi na pooblaščenega zastopnika, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. Za vse storitve ali garancijske zadeve prosimo, da se obrnete na naslove navedene v ločenih servisnih ali garancijskih dokumentih.

Odstranitev stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)

Ta simbol na izdelku ali na embalaži pomeni, naj se z izdelkom ne ravna enako kot z gospodinjskimi odpadki.
Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjevanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.

Norsk Datalagringsmedium

For å redusere faren for brann eller elektrisk sjokk, må enheten ikke utsettes for regn eller fuktighet.

For kunder i Europa.

Dette produktet er produsert av eller på vegne av Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Henvendelser relatert til produkt samsvar basert på Europeisk Unions lovgivning skal adresseres til autorisert representant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For service eller garanti saker, vennligst referer til adresse som nevnt i separat service eller garanti dokument.

Kassering av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europeiske Unionen og andre europeiske land med separat innsamlingssystem)

Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall.
I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhentes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Hrvatski Medij za snimanje podataka

Za kupce u Europi

Ovaj je proizvod proizveden od strane ili u ime Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Upiti koji se odnose na sukladnost proizvoda sa zakonodavstvom Europske unije trebaju se uputiti ovlaštenom zastupniku, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja vezana uz popravak proizvoda ili jamstvene uvjete, obratite se na adrese navedene u zasebnim dokumentima o servisnoj podršci i jamstvenim uvjetima.

Zbrinjavanje starih električkih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad.
On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme.
Odlažući ovaj proizvod na za to predviđenom mjestu, pomažete i sprječavate moguće negativne utjecaje na okoliš i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili uređaj.

Srpski Medij za beleženje podataka

Odlaganje Stare Električne i Elektronske Opreme (primenjuje u Evropskoj uniji i drugim Evropskim državama sa sistemima odvojenog prikupljanja otpada)

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju ukazuje na to da se ovaj proizvod neće tretirati kao komunalni otpad. Umesto toga će biti predat ovlašćenom sekturu kolekcije za recikliranje električne i elektronske opreme. Obezbeđivanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomažete sprečavanje potencijalnih negativnih posledica za okolinu i zdravlje čoveka, što bi moglo da dođe usled nepravilnog rukovanja bačenim proizvodom. Recikliranje materijala će pomoći očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se svojoj lokalnoj Građanskoj kancelariji, servisu za odlaganje kućnog otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

Македонски Медиум за снимање на податоци

Овој симбол на производот или на неговата амбалажа укажува на тоа дека овој производ не треба да се третира како отпад од домаќинството. Наместо тоа, треба да биде предаден на соодветно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со правилно одложување на овој производ, вие помагате во превенцијата на потенцијалните негативни последици за животната средина и здравјето на луѓето, кои инаку би можеле да бидат предизвикани од несоодветно ракување со отпадот од овој производ. Рециклирањето на материјали помага за зачувување на природните ресурси. За подетални информации за рециклирање на овој производ, ве молиме контактирајте ја вашата локалната градска управа, комунална хигиена или продавница каде што сте го купиле овој производ.